

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾

Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1a

1.1b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei

Prenumele

First name(s)

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

1.2a

1.2b

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Date of birth (year/month/day)

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3a

1.3b

Numărul matricol

Codul numeric personal (CNP)

Anul înmatriculării

Student enrolment number

Personal identification number

Year of enrolment

1.4

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1

MANAGEMENT INTERNAȚIONAL. MASTER
INTERNATIONAL MANAGEMENT. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

2.2a

ECONOMIE ȘI AFACERI INTERNAȚIONALE
ECONOMICS AND INTERNATIONAL AFFAIRS

Programul de studii

Programme of study

2.2b

MANAGEMENT INTERNAȚIONAL (ÎN LIMBA
GERMANĂ)
INTERNATIONAL MANAGEMENT (IN GERMAN)

Numele și statutul instituției de învățământ superior
care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

2.3a

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA
universitate publică acreditată
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA
Accredited Public University

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
(în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3b

FACULTATEA DE ȘTIINȚE ECONOMICE ȘI
GESTIUNEA AFACERILOR
FACULTY OF ECONOMICS AND BUSINESS
ADMINISTRATION

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat
școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies

(if different from 2.3a)

2.4a

2.4b

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5

GERMANĂ
GERMAN

L.S.

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor) Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)	3.2	2 ani - 120 credite 2 years - 120 credits
3.3	Condițiile de admitere <i>Access requirement(s)</i> Diplomă de licență + concurs de admitere <i>Bachelor Degree + entrance examination</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	CU FRECVENȚĂ FULL TIME
-----	---

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	Competențe profesionale - Evaluarea, cunoașterea și valorificarea rezultatelor cercetării activității economice în organizațiile internaționale, precum și stăpânirea termenilor de specialitate în limba germană; - Analiza și stabilirea unei strategii optime și pe termen lung a resurselor umane și financiare la nivelul unei organizații; - Identificarea și efectuarea activităților referitoare la tehnicile și metodele de management utilizate în organizație; - Dezvoltarea afacerilor mici și mijlocii (proprii sau cu parteneri din străinătate) într-un mediu puternic concurențial; - Identificarea activităților de recrutare a resurselor umane, evaluarea performanțelor acestora și stabilirea factorilor motivanți ai personalului într-o organizație; - Organizarea, recunoașterea și interpretarea activităților organizației, bazate pe influența mediului extern prin prisma factorilor macroeconomici. <i>Professional competencies</i> - <i>Evaluation of knowledge and valorisation of research results in economic activity within international organizations and mastering technical terms in German language;</i> - <i>Analyzing and determining long-term optimal strategies regarding human and financial resources in an organization;</i> - <i>Identifying and carrying out activities related to management techniques and methods used in the organization;</i> - <i>Development of small and medium- sized businesses (own businesses or with partners abroad) in a highly competitive environment;</i> - <i>Identification of activities related to human resources recruitment, human resources performance evaluation and determining the factors of staff motivation in an organization;</i> - <i>Organizing, recognizing and interpreting organizations' activities, based on the external environment through the influence of macroeconomic factors.</i> Competențe transversale - Luarea deciziilor la nivel organizațional și în conformitate cu valorile organizaționale referitoare la strategiile financiare și de management al resurselor umane; - Conducerea unui departament; - Identificarea nevoilor de formare continuă în vederea adaptării competențelor profesionale la cerințele mediului organizațional internațional; - Exercițarea spiritului de inițiativă și cel antreprenorial în condiții de independență profesională; - Realizarea unei sarcini profesionale complete în condiții de autonomie; - Recunoașterea rolului procesului de învățare și dezvoltarea nevoii de formare profesională continuă. <i>Transversal competencies</i> - <i>Decision-making at organizational level in accordance with organizational values regarding financial strategies and human resource management;</i> - <i>Leading a department;</i> - <i>Identifying lifelong learning needs in order to adapt professional competencies to the requirements of the international organizational environment;</i> - <i>Pursuit of the spirit of entrepreneurial initiative under professional independence;</i> - <i>Achieving a complete professional task in conditions of autonomy;</i> - <i>Recognizing the role of learning process and developing the need for lifelong professional learning.</i>
-----	---

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul)
Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. / year)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2021 - 2022) 1 st year of study (2021 - 2022 academic year)							
1	Management organizațional internațional <i>International Organizational Management</i>	28C	14S		-	6	-
2	Contabilitate internațională <i>International Accounting</i>	28C	14S		-	6	-
3	Tehnici și instrumente în managementul calității <i>Quality Management Techniques and Instruments</i>	28C	14S		-	6	-
4	Strategii de marketing <i>Marketing Strategies</i>	28C	14S		-	6	-
5	Comunicare interculturală în afaceri (limba engleză/ franceză/ italiană/ spaniolă) <i>Intercultural Business Communication (English/ French/ German/ Italian/ Spanish)</i>	28C	14S		-	6	-
6	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	28C	-		-	3	-
7	Managementul schimbării <i>Change Management</i>	28C	14S	-		-	6
8	Managementul proceselor de business <i>Business Process Management</i>	28C	14S	-		-	6
9	Managementul strategic al resurselor umane <i>Strategic Human Resources Management</i>	28C	14S	-		-	6
10	Limba modernă în afaceri. Competențe aplicate (limba engleză/ franceză/ italiană/ spaniolă) <i>Modern Languages for Business. Applied Competences (English/ French/ Italian/ Spanish)</i>	14C	28S	-		-	6
11	Managementul calității în proiecte industriale <i>Quality Management in Industrial Projects</i>	28C	14S	-		-	6
12	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	28C	-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		0,00		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0			
Anul II (anul universitar 2022 - 2023) 2 nd year of study (2022 - 2023 academic year)							
1	Economia firmelor internaționale <i>Global Corporate Economics</i>	28C	14S		-	6	-
2	Metode de cercetare empirică <i>Empirical Research Methods</i>	28C	14S		-	6	-
3	Managementul lanțului logistic <i>Supply Chain Management</i>	14C	28S		-	6	-
4	Comunicare în afaceri. Competențe și performanță (limba engleză/ franceză/ italiană/ spaniolă) <i>Business Communication. Competences and Performance (English/ French/ Italian/ Spanish)</i>	14C	14S		-	6	-
5	Disciplină opțională 1 – Se alege o disciplină din următoarele <i>Optional Course 1 – One Subject Out Of The Following</i>						
	Managementul proiectelor - curs opțional <i>Project Management - Optional Course</i>	14C	28S		-	6	-
	Etica afacerilor și responsabilitate socială - curs opțional <i>Business Ethics and Social Responsibility - Optional Course</i>	14C	28S		-	6	-
	Evaluarea întreprinderii - curs opțional <i>Business Valuation - Optional Course</i>	14C	28S		-	6	-
	Tehnici comerciale - curs opțional <i>Commercial Techniques - Optional Course</i>	14C	28S		-	6	-
	Sisteme suport de decizii - curs opțional <i>Decision Support Systems - Optional Course</i>	14C	28S		-	6	-
	Ecologie culturală - curs opțional <i>Cultural Ecology - Optional Course</i>	14C	28S		-	6	-
6	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	28C	-		-	3	-
7	Politici economice în UE <i>Economic Policies in the EU</i>	24C	12S	-		-	6
8	Simulări decizionale în afaceri <i>Decision Simulation in Business</i>	12C	24S	-		-	3
9	Practică (Economia firmelor internaționale)	-	84LP	-		-	3

<i>Internship (Global Corporate Economics)</i>							
10	Cercetare științifică pentru elaborarea lucrării de disertație (limba germană) <i>Scientific Research for the Elaboration of Dissertation (German)</i>	-	24LP	-		-	6
11	Stagiu pentru elaborarea lucrării de disertație <i>The Preparation Stage of the Elaboration of Dissertation</i>	-	24LP	-		-	6
12	Disciplină opțională 2 – Se alege o disciplină din următoarele <i>Optional Course 2 – One Subject Out Of The Following</i>						
	Introducere în teoria sistemelor sociale - curs opțional <i>Introduction to Social Systems Theory - Optional Course</i>	12C	24S	-		-	6
	Comunicare în relațiile publice - curs opțional <i>Communication in Public Relations - Optional Course</i>	12C	24S	-		-	6
	Mediul internațional de afaceri - curs opțional <i>International Business Environment - Optional Course</i>	12C	24S	-		-	6
	Teorii și modele manageriale - curs opțional <i>Managerial Theories and Models - Optional Course</i>	12C	24S	-		-	6
	Management financiar - curs opțional <i>Financial Management - Optional Course</i>	12C	24S	-		-	6
	Teoria jocurilor cu aplicații - curs opțional <i>Game Theory with Applications - Optional Course</i>	12C	24S	-		-	6
13	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	24C	-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		0,00		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0			

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
Pass:	The arithmetic mean of the study years:	Total ECTS/SECT credits:

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2022-2023, domeniul de studii ECONOMIE ȘI AFACERI INTERNAȚIONALE, programul de studii MANAGEMENT INTERNAȚIONAL (ÎN LIMBA GERMANĂ) este , iar media maximă este , titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

*Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2022-2023, field of study **ECONOMICS AND INTERNATIONAL AFFAIRS**, study programme in **INTERNATIONAL MANAGEMENT (IN GERMAN)**, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.*

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

7.2

L.S.

7.3	Decan <i>Dean</i>		Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> _____ / _____ Acest document conține un număr de pagini. <i>This document consists of pages.</i>		7.6 L. S.

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

project (P); etc.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

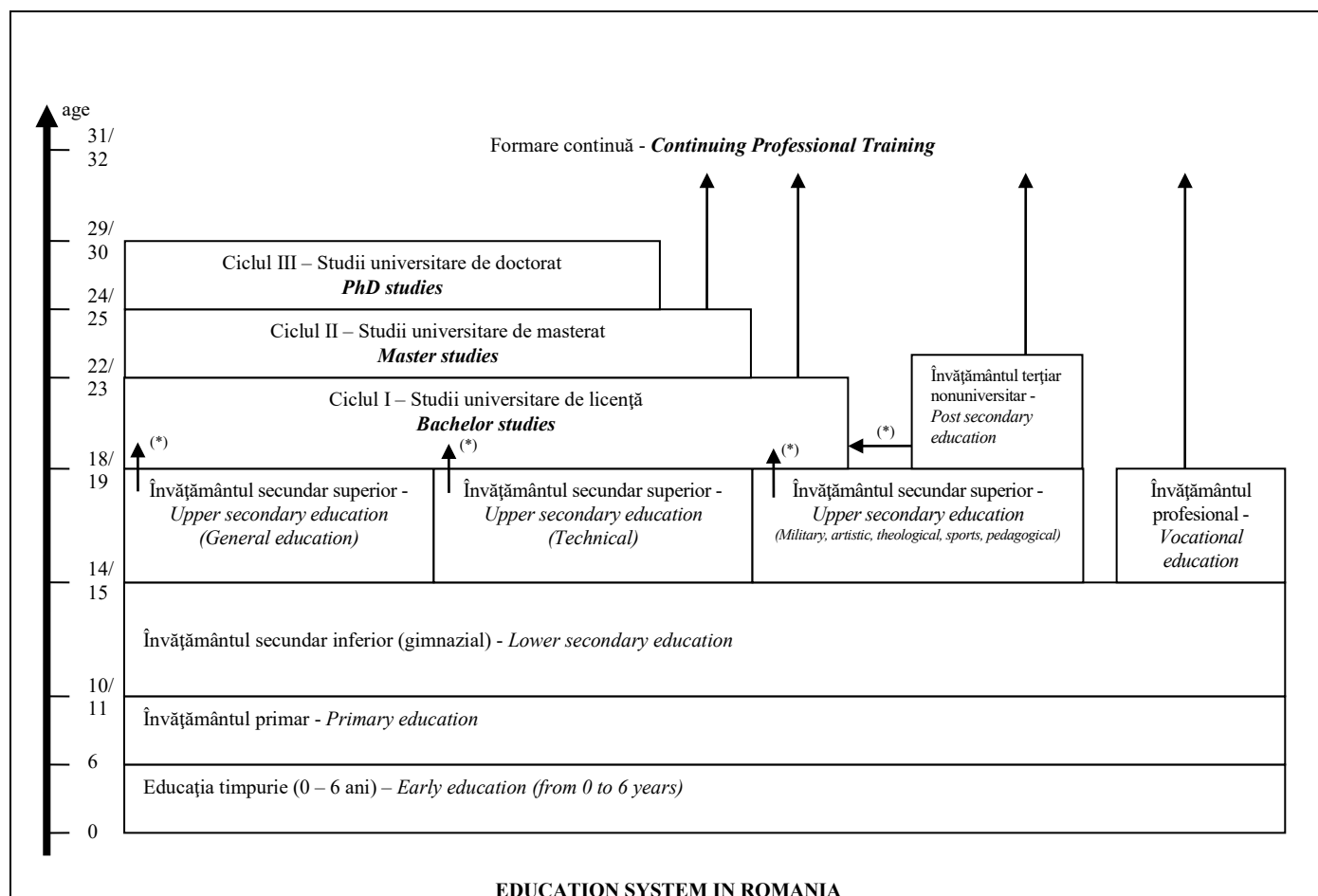
la 7.6.

same specimen from 7.6.

studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011